



church is located. At the beginning of the COVID-19 panic, much of the town was closed. People are getting a bit stir-crazed, and I am certain this cannot last much longer.

This time has allowed me to get some building done inside the church building. God provided the funds to build. I am still hopeful that we will be able to finish the building by the end of 2020. For now, the building material prices have lowered because the exchange rate is higher in our favor. This will not last long as companies using the Icelandic krona will have to import goods paying more to purchase U.S. Dollars or Euro to conduct transactions. Inflation is already being felt, and that exchange rate blessing will not last long on the shelves. On the flip side, gas prices are down to \$5.40 per gallon. This is the lowest I have seen it in more than 20 years.

Our work as missionaries has been the online ministries, building project, and translation work. I have been given much more time to translate. In the example below in Mark 6, you can see the many x's on the far left where words are omitted in the current Icelandic translation. To date, I have thirteen books translated and now am going through those books editing and color-coding to ensure a word-for-word translation. Since it takes so much study to ensure proper translation, this is painstaking work. The color-coding will allow people to follow me and quickly critique how I translated any given word. If you studied Greek, you might like to see if you can follow the science here below 😊

11 En hvar sem ekki er
tekið við yður né á yður
hlýtt, xxx þaðan ^{11b}
skuluð þér fara og hrista
dustið xxx af fótum yðar
þeim til vitnisburðar.”
Xxx xx xxx ^{11c} xxx xxx
xxxx xxx xxxxx xxx
xxxxx x xxxxx x xxxxx xxx
xxx ^{11d} xxx xxx.

Missing the entire end of
the verse

11 And whosoever shall
not receive you, nor hear
you, when ye depart
thence, ^{11b} shake off the
dust under your feet for a
testimony against them.
Verily I say ^{11c} unto you,
It shall be more tolerable
for Sodom and Gomorrha
in the day of judgment,
than ^{11d} for that city.

11 Og hver sem skal ekki
taka á móti ykkur, né
heyra ykkur, þegar þið
farið þaðan, ^{11b} hristið
dustið af sem er neðan á
fótum ykkar til
vitnisburðar gegn þeim.
Sannarlega segi ég ^{11c}
ykkur: „Það verður
*vægari fyrir Sódómu og
Gomórri á dómsdeginum,
en ^{11d} fyrir þessa borg.

*Vægari refsíðómur fyrir Sódómu og
Gomórri en fyrir þessa borg.

11 καὶ ὅσοι ἂν μὴ
δέξῃται ὑμᾶς, μηδὲ
ἀκούσωσιν ὑμῶν,
ἐκπορευόμενοι
ἐκεῖθεν, ^{11b}
ἐκτινάξατε τὸν χοῦν
τὸν ὑποκάτω τῶν
ποδῶν ὑμῶν εἰς
μαρτύριον αὐτοῖς.
ἀμὴν λέγω ^{11c} ὑμῖν,
ἀνεκτοτερον ἔσται
Σοδόμοις ἢ
Γομόρροις ἐν ἡμέρᾳ
κρίσεως, ἢ ^{11d} τῇ
πόλει ἐκείνῃ.

We had expected four churches to come help in the work this year, one to help with our summer outreach and three to help with the building project. Each of these groups is on hold until the Covid-19 troubles are ended. Please pray for the children in our bus ministry as we have not been able to pick them up for six weeks.

I know that our supporting churches find themselves in difficult times also. My prayers are with our supporters as they have many difficult decisions to make, too. We are in this together. 1 Peter 5:9 “Whom resist steadfast in the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world.” I did a 30-minute interview for a church in Texas, if you would like to listen to it, simply email me. I will happily share it with you via Dropbox.